



THE FIRST EPISTLE generall of Peter.

CHAP. I.

Hee blesseth God for his manifold spirituall graces: 10 shewing that the saluation in Christ is no newes, but a thing prophesied of olde: 13 And exhorteth them accordingly to a godly conuersation, forasmuch as they are now borne anew by the word of God.



Eter an Apostle
of Jesus Christ,
to the strangers
scattered thorow-
out Pontus, Ga-
latia, Cappado-
cia, Asia, and Bi-
thynia,

2 Elect, accord-
ing to the foreknowledge of God the
Father, through sanctification of the
Spirit unto obedience, and sprinkling
of the blood of Jesus Christ: Grace vnto
you and peace be multiplied.

3 Blessed be the God and Father of
our Lord Jesus Christ, which accord-
ing to his abundant mercy, hath be-
gotten vs againe vnto a lively hope, by
the resurrection of Jesus Christ from
the dead,

4 To an inheritance incorruptible,
and undefiled, and that fadeth not a-
way, reserued in heauen || for you,

5 who are kept by the power of
God through faith vnto saluation, rea-
dy to be reuealed in the last time.

6 Wherin ye greatly reioyce, though
now for a season (if neede bee) yee are in
heauiness through manisfolde tempta-
tions:

7 That the triall of your faith, be-
ing much more precious then of golde
that perisheth, though it bee tryed with
fire, might be found vnto praise, and ho-
nor, and glory, at the appearing of Je-
sus Christ:

8 whom having not seene, yee lone,
in whom though now ye see him not, yet
beleeveng, ye reioyce with ioy unspeake-
able, and full of glory,

9 Receiving the ende of your faith,
euен the saluation of your soules:

10 Of which saluation the Prophets
haue inquired, and searched diligently,
Who prophesied of the grace that shold
come vnto you,

11 Searching what, or what maner
of time the Spirit of Christ which was
in them did signifie, when it testified be-
forehand the sufferings of Christ, and the
glory that shold follow.

12 Unto whome it was reuealed,
that not vnto themselues, but vnto vs,
they did minister the things which are
now reported vnto you, by them that
haue preached the Gospel vnto you,
With the holy Ghost sent downe from
heauen, which things the Angels desire
to looke into.

13 Wherefore gird vp the loynes of
your minde, bee sober, and hope ^t to the
end, for the grace that is to bee brought
vnto you at the reuelation of Jesus
Christ:

14 As obedient children, not fashio-
ning your selues according to the for-
mer lusts, in your ignorance:

15 But as hee which hath called you
is holy, so be ye holy in all maner of con-
uersation;

16 Because it is written, *Be ye holy,
for I am holy.

17 And if ye call on the Father, who
without respect of persons iudgeth ac-
cording to every mans worke, passe the
time of your sojourning here in feare:

18 For as much as ye know that yee
were not redeemed with corruptible
things, as siluer and golde, from your
vaine conuersation receiued by tradition
from your fathers;

19 But with the precious blood of
Christ, as of a Lambe without blemish
and without spot,

20 who verily was foreordained be-
fore the foundation of the world, but
was manifest in these last times for you:

21 Who by him do beleue in God that

^tGr.perfect-
ly.

*Leuit.11.
44.
and 19.2.
and 20.7.

The corner Stone. I.Peter. Christes example.

raised him vp from the dead, and gaue him glorie, that your faith and hope might be in God.

22 Seeing yee haue purified your soules in obeying the truth through the Spirit, vnto vnfained loue of the brethren: see that ye loue one another with a pure heart fervently,

23 Being borne againe, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God which liueth and abideth for euer.

24 For all flesh is as grasse, and all the glory of man as the flowre of grasse: the grasse withereth, and the flowre thereof falleth away.

25 But the word of the Lord endureth for euer: & this is the word which by the Gospel is preached vnto you.

C H A P. II.

He dehorteth them from the breach of charitie: shewing that Christ is the foudation wherupon they are built. 11 He beseecheth them also to abstaine from fleshly lustes, 13 To bee obedient to magistrates, 18 and teacheth seruants how to obey their masters, 20 patiently suffering for well doing after the example of Christ.

Wherefore laying aside all malice, and all guile, and hypocrisies, and enuies, and euill speakings,
2 As new borne babes desire the sincere milke of the word, that ye may grow thereby,

3 If so bee yee haue tasted that the Lord is gracious.

4 To whom comming as vnto a living Stone, disallowed in deed of men, but chosen of God, and precious,

5 Ye also as lively stones, are built vp a spirituall house, an holy Priesthood to offer vp spirituall sacrifice, acceptable to God by Jesus Christ.

6 Wherefore it is conteined in the Scripture, *Beholde, I lay in Si-on a chiefe corner stone, elect, precious, and he that beleeueth on him, shall not be confounded.

7 Unto you therfore which beleeue hee is precious; but vnto them which be disobedient, the stone which the builders disallowed, the same is made the head of the corner,

8 *And a Stone of stumbling, and a Rocke of offence, euен to them which stumble at the word, being disobedient, whereunto also they were appointed.

¶Or, be ye
built.

*Esa. 28.16
psa. 118.22
mat. 21.42
actes 4.12.

¶Or, he is an
honour.

*Esa.8.14.

9 But yee are a chosen generation, a royall Priesthood, an holy nation, a peculiar people, that yee should shewe forth the praises of him, who hath called you out of darknes into his maruelous light:

10 Which in time past were not a people, but are now the people of God: *which had not obteined mercie, but now haue obteined mercy.

11 Dearely beloued, I beseech you as strangers and pilgrimes, abstaine from fleshly lusts, whiche warre against the soule,

12 Hauing your conuersation honest among the Gentiles, that where as they speake against you as euill doers, they may by your good works which they shall behold, glorifie God in the day of visitation.

13 Submit your selues to every ordinance of man for the Lordes sake, whether it be to the King, as supreme,

14 Or vnto gouernours, as vnto them that are sent by him, for the punishment of euill doers, and for the praise of them that doe well.

15 For so is the will of God, that with well doing yee may put to silence the ignorance of foolish men.

16 As free, and not tylsing your libertie for a cloake of maliciousnesse, but as the seruants of God.

17 ¶Honour all men. Loue the brotherhood. Feare God. Honour the King.

18 Seruants, be subiect to your masters with al feare, not only to the good and gentle, but also to the froward.

19 For this is thanke-Worthie, if a man for conscience toward God endure grieve, suffering wrongfully.

20 For what glory is it, if when yee be buffeted for your faults, ye shall take it patiently: but if when yee doe well, and suffer for it, ye take it patiently, this is acceptable with God.

21 For eu'en hereunto were ye called: because Christ also suffered for vs, leauing vs an example, that yee should follow his steps.

22 Who did no sinne, neither was guile found in his mouth.

23 Who when hee was reviled, reviled not againe; when hee suffered, hee threatned not, but committed himselfe to him that indgeth righeteously.

24 Who his owne selfe bare our sinnes in his owne body on the tree, that

¶Or, a pur-chased pe-
ople.
¶Or, vertues

*Osc. 2.23.

¶Or, wherin.

† Gr. having

¶Or, esteeme.

¶Or, thanke.

¶Some
reade, for
you.

¶Or, commit-ted his
cause.

¶Or, to.

that wee being dead to sinnes, shoule
live vnto righteousnesse, by whose
stripes ye were healed.

25 For yee were as sheepe going a-
stray, but are now returned vnto the
shepheard and Bishop of your soules.

C H A P. III.

1 He teacheth the duetie of wifes and hus-
bands to each other, & exhorting all men to
vnitie, and loue, 14 and to suffer persecution.

19 Hee declarereth also the benefits of Christ
toward the old world.



Ikewise, ye Wives, be
in subiection to your
owne husbands, that
if any obey not the
word, they also may
without the word be
wonne by the conuer-
sation of the Wives:

2 While they beholde your chaste
conuersation coupled with feare:

3 Whose adorning, let it not bee that
outward adorning, of plaiting the haire,
and of wearing of gold, or of putting on
of apparell.

4 But let it bee the hidden man of
the heart, in that which is not corruptible,
euen the ornament of a meeke and qui-
et spirit, which is in the sight of God of
great price.

5 For after this manner in the olde
time, the holy women also who trusted
in God adorned themselues, beeinge in
subiection vnto their owne husbands.

6 Euen as Sara obeyed Abraham,
calling him Lord, whose daughters
ye are as long as ye doe well, and are
not afraid with any amazement.

7 Likewise ye husbands, dwel with
them according to knowledge, giving
honour vnto the wife as vnto the wea-
ker vessel, and as being heires together
of the grace of life, that your prayers be
not hindered.

8 Finally be ye all of one minde, ha-
ving compassion one of another, || loue
as brethren, be pitifull, be courteous,

9 Not rendring euill for euill, or rai-
ling for railing: but contrarywise bles-
sing, knowing that yee are thereunto
called, that ye should inherite a blessing.

10 For hee that will loue life, and see
good dayes, let hym refraine his tongue
from euil, and his *lips that they speake
no guile:

11 Let hym eschew euil and do good,
let hym seeke peace and ensue it.

^tGr. chil-
dren.

^{||}Or, loving
to the bre-
thren.

*Psal. 34.
13.

12 For the eyes of the Lord are ouer
the righteous, and his eares are open
vnto their prayers: but the face of the
Lord is against them that doe euill.

13 And who is hee that will harme
you, if ye bee followers of that which is
good?

14 But and if ye suffer for righteous-
nes sake, happy are ye, and be not *afraid
of their terror, neither be troubled:

15 But sanctifie the Lord God in
your hearts, & be ready alwayes to give
an answere to every man that asketh
you a reason of the hope that is in you,
With meekenesse and || feare:

16 Having a good conscience, that
whereas they speake euill of you, as of
euill doers, they may bee ashamed that
falsly accuse your good conuersation in
Christ.

17 For it is better, if the will of God
be so, that yee suffer for well doing, then
for euill doing.

18 For Christ also hath once suffered
for sinnes, the iust for the unius, that he
might bring vs to God, being put to
death in the flesh, but quickened by the
Spirit.

19 By which also he went and pre-
ached vnto the spirits in prison,

20 Which sometime were disobedient,
when once the long-suffering of
God waited in the dayes of Noah,
while the Arke was a preparing:
Wherin few, that is, eight soules were
saued by water.

21 The like figure wherunto, euen
Baptisme, doth also now saue vs, (not
the putting away of the filth of the
flesh, but the answere of a good consci-
ence toward God,) by the resurrection
of Jesus Christ.

22 Who is gone into heauen, and is
on the right hand of God, Angels, and
authorities, and powers being made
subject vnto him.

C H A P. IIII.

Hee exhorteth them to cease from sinne by the
example of Christ, and the consideration of
the generall end, that now approacheth: 12
and comforteth them against persecution.

Enasmuch then as Christ
hath suffered for vs in the
flesh, armie your selues
likewise with the same
minde: for hee that hath
suffered in the flesh, hath ceassed from
sinne:

2 That

^tGr. upon.

^{*Esa. 8.12,}
^{13.}

^{||}Or, rene-
rence.

Watch in prayer. I.Peter. Feede the flocke.

2 That he no longer should live the rest of his time in the flesh to the lusts of men, but to the will of God.

3 For the time past of our life may suffice vs to haue wrought the will of the Gentiles, when we walked in lasciuiousnes, lusts, excesse of wine, reuelings, banquetings, and abominable idolatries.

4 Wherein they thinke it strange, that you runne not with them to the same excesse of riot, speaking euil of you:

5 Who shal gine accompt to him that is ready to iudge the quicke & the dead.

6 For, for this cause was the Gospel preached also to them that are dead, that they might bee iudged according to men in the flesh, but live according to God in the spirit.

7 But the ende of all things is at hand: be ye therefore sober and watch vnto prayer.

8 And aboue all things haue fervent charitie among your selues: for charity shall couer the multitude of sinnes.

9 Use hospitalitie one to another without grudging.

10 As every man hath received the gift, euен so minister the same one to another, as good stewards of the manifold grace of God.

11 If any man speake, let him speake as the oracles of God: if any man minister, let him doe it as of the ability which God giueth, that God in all things may bee glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and euer. Amen.

12 Beloued, thinke it not strange concerning the fiery triall, which is to try you, as though some strange thing happened vnto you.

13 But reioyce in as much as yee are partakers of Christes sufferings; that when his glory shalbe reueiled, ye may be glad also with exceeding ioy.

14 If ye be reproched for the Name of Christ, happie are ye, for the spirit of glory, and of God resteth vpon you: on their part hee is euill spoken of, but on your part he is glorified.

15 But let none of you suffer as a murtherer, or as a theefe, or as an euill doer, or as a busibody in other mens matters.

16 Yet if any man suffer as a Christian, let him not be ashamed, but let him glorie God on this behalfe.

17 For the time is come that iudge-

ment must begin at the house of God: and if it first begin at vs, what shall the ende bee of them that obey not the Gospel of God?

18 And if the righteous scarcely be sauued, where shall the vngodly and the sinner appeare?

19 Wherfore, let them that suffer according to the will of God, commit the keeping of their soules to him in well doing, as vnto a faithfull Creator.

C H A P. V.

1 He exhorteth the Elders to feede their flocks, 5 the yonger to obey, 8 and all to bee sober, watchfull, and constant in the faith: 9 to resist the cruell aduersarie the devill.

The Elders which are among you I exhort, who am also an Elder, and a witnessse of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory that shall be reuealed.

2 Feede the flocke of God || which is among you, taking the ouersight thereof, not by constraint, but willingly: not for filthy lucre, but of a ready minde:

3 Neither as || being lords ouer Gods heritage: but being ensamples to the flocke.

4 And when the chiefe shepheard shall appeare, ye shall receive a crowne of glory that fadeth not away.

5 Like wise ye yonger, submit your selues vnto the elder: yea, all of you bee subject one to another, and bee clothed with humilitie: for God resisteth the proud, and giueth grace to the humble.

6 Humble your selues therefore vnder the mighty hand of God, that hee may exalt you in due time,

7 Casting all your care vpon him, for he careth for you.

8 Be sober, be vigilant: because your aduersarie the devill, as a roaring Lion walketh about, seeking whom he may deuoure.

9 Whom resist stedfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world.

10 But the God of all grace who hath called vs into his eternall glory by Christ Jesus, after that ye haue suffered a while, make you perfect, establish, strengthen, settle you.

11 To him bee glory and dominion for euer and euer. Amen.

12 By Sylvanus a faithfull brother vnto

|| Or, will.

|| Or, as much as in you is.

|| Or, ouer-ruling.

recio

vn
ten
tha
fa

i
c
a
i
t
A
o
t
h
t

and
2
to y
and
3
hat
taine
kno
|| to
4
ceed
tha
of t
cor
lust

5
gen
ver
6
and
tien

vnto you, (as I suppose) I haue written briefly, exhorting, & testifying, that this is the true grace of God wherin ye stand.

13 The Church that is at Babylon

elected, together with you, saluteth you, and so doth Marcus my sonne.

14 Greete yee one another with a kisse of charity: Peace bee with you all that are in Christ Jesus. Amen.



THE SECOND EPISTLE generall of Peter.

C H A P. I.

1 Confirming them in hope of the increase of Gods graces, 5 he exhorteth them by faith, and good works, to make their calling sure:

12 Whereof hee is carefull to remember them, knowing that his death is at hand: 16 And warneth them to be constant in the faith of Christ, who is the true Sonne of God, by the eye witnesse of the Apostles beholding his Maiestie, and by the testimonie of the Father, and the Prophets.

Simon Peter, a servant & an Apostle of Jesus Christ, to them that haue obtained like precious faith with vs, through the righ-teousnes of God, and our Saviour Jesus Christ.

2 Grace and peace be multiplied vnto you through the knowledge of God, and of Jesus our Lord,

3 According as his divine power hath giuen vnto vs all things that pertaine vnto life and godlines, through the knowledge of him that hath called vs to glory and vertue.

4 Whereby are giuen vnto vs exceeding great and precious promises, that by these you might bee partakers of the divine nature, haing escaped the corruption that is in the world through lust.

5 And besides this, giuing all diligence, adde to your faith, vertue; and to vertue, knowledge;

6 And to knowledge, temperance; and to temperance, patience; and to patience, godlinesse;

7 And to godlinessse, brotherly kindnesse; and to brotherly kindnesse, charitie.

8 For if these things be in you, and abound, they make you that yee shall neither be barren, nor unfruitfull in the knowledge of our Lord Jesus Christ.

9 But hee that lacketh these things, is blind, and cannot see farre off, and hath forgotten that hee was purged from his old sinnes.

10 Wherefore, the rather, brethren, giue diligence to make your calling and election sure: for if ye doe these things, ye shall never fall.

11 For so an entrance shall be ministered vnto you abundantly, into the euerlasting kingdome of our Lord and Saviour Jesus Christ.

12 Wherefore I wil not be negligent to put you alwayes in remembrance of these things, though yee know them, and be stablished in the present trueth.

13 Bea, I thinke it meete, as long as I am in this tabernacle, to stirre you vp, by putting you in remembrance:

14 Knowing that shortly I must put off this my Tabernacle, even as *our Lord Jesus Christ hath shewed mee.

15 Moreover, I will endeavour, that you may bee able after my decease, to haue these things alwayes in remembrance.

16 For wee haue not followed cunningly devised fables, when wee made knownen vnto you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but were eye witnesses of his Maiestie.

17 For hee received from God the Father, honour and glory, when there came such a voice to him from the excellent

*Ioh. 21.17

|| Or, by.